

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z jeho predsedu JUDr. Petra Krajčoviča a sudcov JUDr. Petra Paludu a JUDr. Františka Moznera v trestnej veci proti odsúdenému **D. K.** pre zločin krádeže podľa § 205 ods. 1 písm. b/, ods. 4 písm. a/, c/ Trestného zákonníka Českej republiky a iné, na neverejnom zasadnutí konanom 16. augusta 2016 v Bratislave v spore o príslušnosť medzi Krajským súdom v Trenčíne a Krajským súdom v Bratislave podľa § 22 ods. 1 Tr. por. takto

rozhodol:

Miestne príslušným na konanie o uznaní a výkone rozhodnutia, ktorým bola odsúdenému D. K. uložená sankcia spojená s odňatím slobody, je **Krajský súd v Trenčíne.**

O d ô v o d n e n i e

Krajský súd v Trenčíne uznesením z 25. mája 2016, sp. zn. 2Ntc/202/2016, podľa § 12 ods. 3 zákona č. 549/2011 Z. z. o uznávaní a výkone rozhodnutí, ktorými sa ukladá trestná sankcia spojená s odňatím slobody v Európskej únii a o zmene a doplnení zákona č. 221/2006 Z. z. o výkone väzby v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 549/2011 Z. z.“) a podľa § 244 ods. 1 písm. a/ Tr. por. per analogiam s poukazom na § 12 ods. 1 a § 29 ods. 1 zákona č. 549/2011 Z. z. postúpil vec odsúdeného D. K. Krajskému súdu v Bratislave ako vecne a miestne príslušnému súdu na konanie o uznaní a výkone rozhodnutia.

V odôvodnení tohto uznesenia Krajský súd v Trenčíne uviedol, že šetrením v registri obyvateľov zistil, že odsúdený D. K. má síce uvádzané trvalé bydlisko Mesto Trenčianske Teplice, avšak toto je len formálne vedené, nakoľko z odôvodnenia samotného rozsudku Vrchného súdu v Olomouci, ale i z priloženej žiadosti odsúdeného z 19. októbra 2014

vyplýva, že D. K. má už niekoľko rokov trvalý pobyt v Českej republike, býva tam so svojou družkou a dcérou, ktorá je občiankou Českej republiky, teda má v Českej republike obvyklý pobyt.

Následne Krajský súd v Bratislave uznesením zo 6. júla 2016, sp. zn. 1Ntc/12/2016, podľa § 12 ods. 3 zákona č. 549/2011 Z. z. per analogiam a podľa § 244 ods. 1 písm. a/ Tr. por. per analogiam s poukazom na § 12 ods. 1 a § 29 zákona č. 549/2011 Z. z. vyslovil svoju miestnu nepríslušnosť v konaní o uznaní a výkone rozhodnutia, ktorým sa ukladá trestná sankcia spojená s odňatím slobody odsúdeného D. K..

Krajský súd v Bratislave v odôvodnení svojho uznesenia poukázal na pokyn Najvyššieho súdu Slovenskej republiky z 22. mája 2014, sp. zn. 6Ndt 6/2014, v ktorom Najvyšší súd Slovenskej republiky v spore o príslušnosť v konaní o uznaní a výkone rozhodnutia podľa zákona č. 549/2011 Z. z. medzi Krajským súdom v Bratislave a Krajským súdom v Trenčíne k otázke obvyklého pobytu uviedol, že zákon nehovorí o tom, že obvyklým pobytom je miesto, kde odsúdený býva, príp. sa obvykle zdržiava (vid'. napr. § 17 ods. 3 Tr. por.), ale striktne stanovuje, že pod obvyklým pobytom treba rozumieť trvalý alebo prechodný pobyt. Preto skúmanie skutočného pobytu odsúdeného (kde žije, kde sa pohybuje) je z tohto pohľadu irelevantné. Krajský súd v Bratislave v tejto súvislosti dodal, že v prípade odsúdeného D. K. ide o slovenského štátneho občana odsúdeného v Českej republike, ktorý má stále evidovaný trvalý pobyt v Slovenskej republike, v meste Trenčianske Teplice od 4. februára 2011 až doposiaľ. Podľa Krajského súdu v Bratislave je z pohľadu miestnej príslušnosti právne irelevantné povolenie odsúdeného na trvalý pobyt v Českej republike, nakoľko naďalej má trvalý pobyt aj v Slovenskej republike.

Najvyšší súd Slovenskej republiky (ďalej len „najvyšší súd“) ako najbližšie spoločne nadriadený súd o príslušnosť sa sporiacich krajských súdov preskúmal predložený spisový materiál a dospel k záveru, že na konanie o uznaní a výkone rozhodnutia, ktorým bola odsúdenému D. K. uložená sankcia spojená s odňatím slobody, je miestne príslušný Krajský súd v Trenčíne.

Podľa § 3 písm. g/ zákona č. 549/2011 Z. z. na účely tohto zákona sa rozumie obvyklým pobytom trvalý pobyt alebo prechodný pobyt.

Podľa § 12 ods. 1, veta prvá zákona č. 549/2011 Z. z. na konanie o uznaní a výkone rozhodnutia je príslušný krajský súd, v ktorého obvode má odsúdený obvyklý pobyt alebo vykonáva trest odňatia slobody; inak je príslušný Krajský súd v Bratislave.

Podľa § 2 ods. 2 zákona č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov Slovenskej republiky a registri obyvateľov Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o hlásení pobytu“) pobytom na účely evidencie pobytu občanov sa rozumie trvalý pobyt a prechodný pobyt.

Podľa § 3 ods. 1 zákona o hlásení pobytu trvalý pobyt je pobyt občana spravidla v mieste jeho stáleho bydliska na území Slovenskej republiky. Občan má v tom istom čase iba jeden trvalý pobyt.

Podľa § 3 ods. 7, veta pred bodkočiarkou zákona o hlásení pobytu trvalý pobyt je povinný hlásiť každý občan, ak sa trvalo nezdržiava v zahraničí.

Podľa § 6 ods. 1 zákona o hlásení pobytu občan, ktorý sa pripravuje na vycestovanie do zahraničia s cieľom trvalo žiť v zahraničí, je povinný pred vycestovaním ohlásiť skončenie trvalého pobytu ohlasovni, ktorá vedie údaje o jeho trvalom pobyte; v ohlásení uvedie štát a miesto pobytu, kam hodlá vycestovať, a deň začiatku pobytu v zahraničí, ktorý je zároveň dňom skončenia trvalého pobytu.

Podľa § 6 ods. 3 zákona o hlásení pobytu občan, ktorý má pobyt v zahraničí a ktorý sa rozhodne počas tohto pobytu skončiť trvalý pobyt na území Slovenskej republiky, môže ohlásiť jeho skončenie prostredníctvom zastupiteľského úradu Slovenskej republiky alebo prostredníctvom splnomocneného zástupcu v Slovenskej republike. Zastupiteľský úrad Slovenskej republiky alebo splnomocnený zástupca doručí ohlasovni pobytu, ktorá vedie údaje o trvalom pobyte občana, ohlasovací lístok s osvedčeným podpisom občana, v ktorom sa uvedie štát a miesto súčasného pobytu v zahraničí. Dňom skončenia trvalého pobytu je deň doručenia uvedeného dokladu ohlasovni.

Podľa § 8 ods. 1 zákona o hlásení pobytu prechodný pobyt je pobyt občana mimo miesta trvalého pobytu, kde sa občan dočasne zdržiava, ak má trvať viac ako 90 dní;

prechodný pobyt je tiež pobyt občana trvalo žijúceho v zahraničí, ktorý má na území Slovenskej republiky trvať viac ako 90 dní.

Podľa § 8 ods. 5, ods. 6 zákona o hlásení pobytu predpokladaná doba prechodného pobytu môže byť najviac päť rokov. Ak prechodný pobyt trvá aj po skončení predpokladanej doby, občan je povinný hlásiť prechodný pobyt znova. Ak sa prechodný pobyt skončí pred uplynutím doby, na ktorú bol ohlásený, občan je povinný túto skutočnosť ohlásiť; ak tak neurobí, ohlasovňa záznam o prechodnom pobyte zruší na návrh vlastníka alebo všetkých spoluvlastníkov budovy alebo jej časti. Ohlasovňa zruší záznam o prechodnom pobyte na návrh vlastníka alebo všetkých spoluvlastníkov budovy alebo jej časti aj pred uplynutím doby, na ktorú bol ohlásený.

Z citovaných zákonných ustanovení vyplýva, že kritériami určujúcimi miestnu príslušnosť krajského súdu ako vykonávajúceho justičného orgánu v konaní podľa zákona č. 549/2011 Z. z. je obvyklý pobyt odsúdeného na území Slovenskej republiky alebo miesto, kde na jej území vykonáva trest odňatia slobody, a len ak ich niet, stanovuje zákon miestnu príslušnosť Krajského súdu v Bratislave.

Obvyklým pobytom odsúdeného občana Slovenskej republiky (ďalej len „odsúdený“) sa rozumie jeho trvalý pobyt alebo prechodný pobyt na jej území, pričom ich existencia nie je vzhľadom na ich evidenčný charakter (§ 2 ods. 2 zákona o hlásení pobytu) nevyhnutne podmienená tým, že sa odsúdený v ich mieste skutočne zdržiava.

Preto z pohľadu miestnej príslušnosti krajského súdu na konanie podľa zákona č. 549/2011 Z. z. je nepodstatné, že odsúdený hoci aj trvalo žije v zahraničí, pokiaľ neohlásil skončenie svojho trvalého alebo prechodného pobytu na území Slovenskej republiky, resp. nedošlo k zrušeniu záznamu o jeho prechodnom pobyte, a z tohto dôvodu má na Slovensku stále evidovaný trvalý alebo prechodný pobyt (§ 6 a § 8 zákona o hlásení pobytu). V takýchto prípadoch bude na konanie miestne príslušný vždy súd, v ktorého obvode má odsúdený evidovaný niektorý z týchto pobytov. Miesto faktického pobytu odsúdeného na území Slovenskej republiky bude pri určovaní miestnej príslušnosti významné iba pri súbehu trvalého pobytu, prechodného pobytu a miesta výkonu trestu odňatia slobody.

Vzhľadom na to, že odsúdený D. K. má na území Slovenskej republiky stále evidovaný trvalý pobyt a to v Trenčianskych Tepliciach, miestne príslušným na konanie o uznaní a výkone rozhodnutia, ktorým mu bola uložená sankcia spojená s odňatím slobody, je Krajský súd v Trenčíne.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave 16. augusta 2016

JUDr. Peter K r a j č o v i č, v. r.
predseda senátu

Vypracoval: JUDr. František Mozner

Za správnosť vyhotovenia: Mgr. Gabriela Protušová